

# ANLEITUNG



## DIGITAL BI-AMP SOUNDSYSTEM

812620 – JAD30-B

815820 – JAD38-B



## EINFÜHRUNG

Vielen Dank dass Sie sich für das E-Lektron Soundsystem entschieden haben.

Mit der Wahl der E-Lektron Soundanlage haben Sie sich für ein durchdachtes Produkt mit ansprechender Funktionalität entschieden.

Das E-Lektron Soundsystem wurde entwickelt als breit-einsetzbares PA-Tool. Ideals als einzelne mini-PA.

Dieses Soundsystem ist eine Aktive Lautsprecherbox mit MP3-Player, Bluetooth-Empfänger und eine Bi-Amp Endstufe. Das Audio-Signal wird über eine aktive Frequenzweiche aufgeteilt und über zwei separaten digitalen Verstärker dem Tieftöher und dem Horn zugeleitet.

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Anschluss- und Bedienhinweise durch und befolgen Sie diese, damit Sie alle Funktionen ungestört und dauerhaft genießen können.

## MERKMALE

- 2-Wege Lautsprechersystem
- Eingebauter digitaler Bi-Amp Verstärker
- Eingebauter MP3-Player
- Bluetoothfähig – Kabellos Musik abspielen vom Handy
- Bass- und Treble-Regler
- Mikrofon- und Echo-Regler
- Master Volumenregler
- Anschlussbuchse für Passivlautsprecher

## LIEFERUMFANG:

1 St. Soundsystem

1 St. Fernbedienung

1 St. Netzkabel

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses aktive Lautsprechersystem hat einen integrierten Verstärker und muss über das mitgelieferte Netzkabel mit dem Stromnetz verbunden werden. Schliessen Sie das System immer an eine Steckdose mit Schutzkontakt an und verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Das Lautsprechersystem kann funktionieren mit Betriebsspannungen im Bereich 100-240Vac, 50/60 Hz. Einstellen der Betriebsspannung ist nicht erforderlich, verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Stecker vor dem Einschalten. Falls Kabel oder Stecker beschädigt sind, tauschen Sie unverzüglich das ganze Kabel aus. Aus Sicherheitsgründen modifizieren Sie niemals das Kabel. Entsorgen Sie ein defektes Kabel umweltgerecht.
- Falls die Soundanlage trotz Einhaltung dieser Anweisungen nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer. Das Gehäuse sollte unter keinen Umständen geöffnet werden. Überlassen Sie jegliche Service-Arbeiten qualifiziertem Personal. BEIM ÖFFNEN DES GEHÄUSES DROHT GEFAHR DURCH STROMSCHLAG.
- Elektrogeräte dürfen niemals bei hoher Feuchtigkeit oder Hitze in Betrieb genommen werden. Um Brandgefahr und Stromschlag zu vermeiden, dürfen niemals Flüssigkeiten auf dem Verstärker gespritzt oder verschüttet werden. Falls dieses passiert, entfernen Sie das Netzkabel von der Steckdose und schalten Sie das Soundsystem ab.

- Um Brandgefahr zu vermeiden, darf die Sicherung nur durch den gleichen Typ ersetzt werden – den Wert finden Sie auf dem Sicherungshalter oberhalb des Stromanschlusses. VOR AUSTAUSCH DER SICHERUNG NETZKABEL ENTFERNEN !
- WARNUNG: Extrem hohe Schallpegel können dauerhafte Gehörschäden verursachen. Nutzen Sie dieses Soundsystem bitte verantwortungsbewusst, zum Schutz Ihrer eigenen Gesundheit und jener weiteren Personen.

## KENNZEICHNUNG & KONFORMITÄT

- CE-Konformität:

Hersteller:  
E-Lektron GmbH  
Gildehauserstr. 2  
D-48599 Gronau

erklärt, dass die Soundanlagen 812620 und 815820

der EMC-Richtlinie (2004/108/CE), der CE-Kennzeichnung-Richtlinie (95/68/EEC) und der Niederspannungs-Richtlinie (2006/95/EC) entsprechen.

- Die durchgestrichene Mülltonne soll Sie auf die WEEE-Richtlinie (2002/96/EC) für elektrische und elektronische Altgeräte aufmerksam machen. Das Gerät muss zur Entsorgung bei einem Sammelpunkt für elektronische Altgeräte abgegeben werden.
- RoHS-Konform sagt aus, dass dieses Gerät der (2002/95/EC) Richtlinie für die Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektronischen Geräten erfüllt, etwa Quecksilber, Blei, Cadmium, hexavalentes Chrom, polybromiertes Diphenyl (PBB) und polybromierte Diphenyl-Ether (PBDE).

## MECHANISCHE AUSSTATTUNG

Das Soundsystem ist ausgestattet mit einem robusten compression Horn-Hochtöner mit Titanium Diafragma und einem leistungsfähigen Tieftöner mit hart-aufgehängter Membran.

Das strapazierfähige ABS-Gehäuse ist ausgestattet mit verriegelbarer Ständeraufnahme, Kunststoff-Füße und Fusaufnahmen zum Stapeln, und einen integrierten ergonomischen Handgriff. Die Box kann schräge hingestellt werden zum Einsatz als Bühnenmonitor.



## BEDIENUNG

Alle elektronischen Anschlüsse und Bedienungselemente befinden sich an die Rückseite der Box



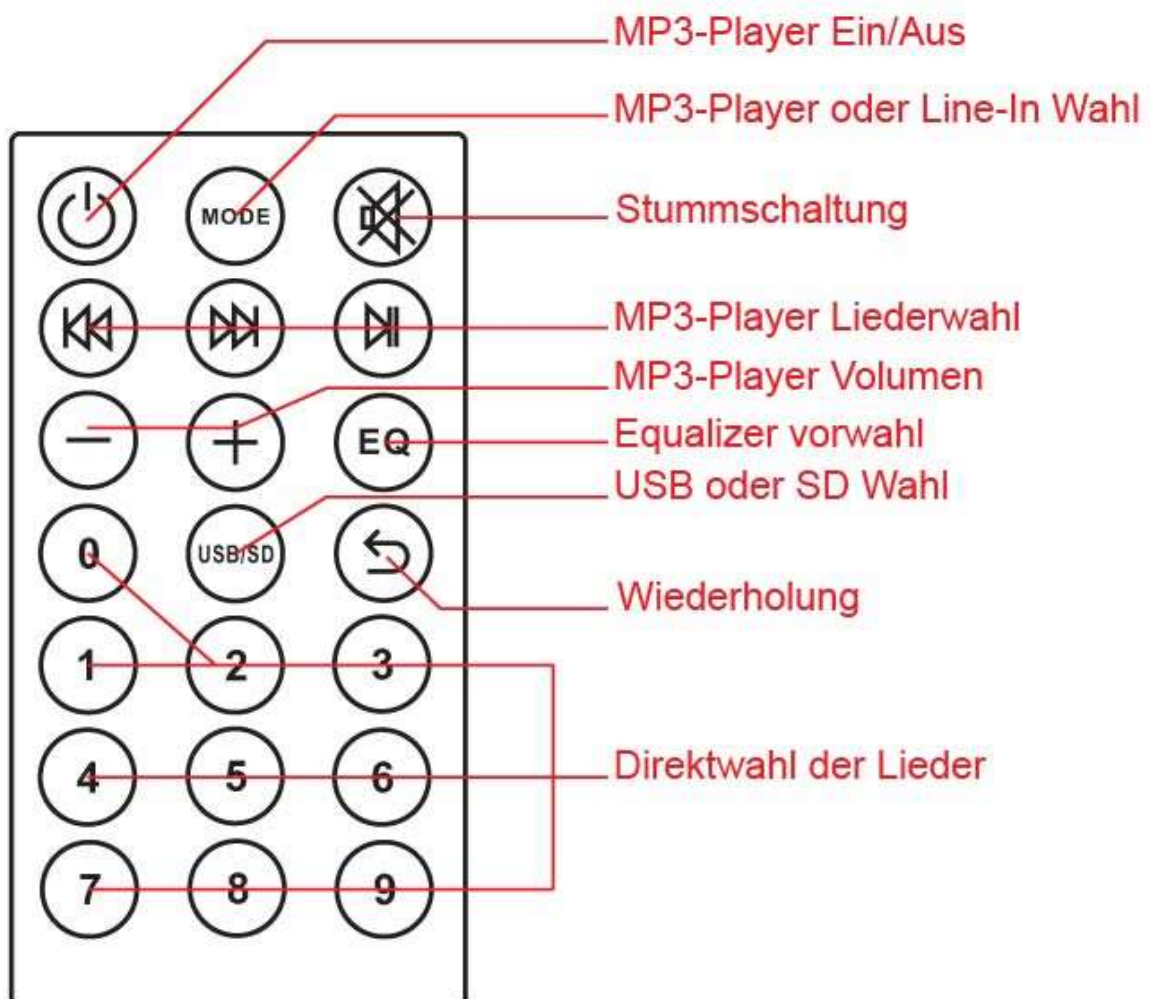
- (1) 6.3mm Klinkenbuchse – zum Anschluss eines Mikrofons. Verwenden Sie ein hochwertiges, abgeschirmtes Mikrofonskabel zur Unterdrückung unerwünschte Hintergrundgeräusche oder Feedback.
- (2) 6.3mm Klinkenbuchse – zum Anschluss eines Mikrofons oder passives Instrumentes mit Transducer oder Pick-Up, wie z.B. E-Gitarre, E-Bass, usw. Verwenden Sie ein hochwertiges, abgeschirmtes Kabel zur Unterdrückung unerwünschte Hintergrundgeräusche oder Feedback.
- (3) LINE-In Buchsen – zum Anschluss einer stereo Musikquelle wie z.B. PC, MP3-Player, Handy, CD-Player oder Musikinstrumente mit Ausgang auf LINE-Ebene (Sampler, Keyboard, Mischpult usw.). **ACHTUNG:** Falls die Wiedergabe über die Cinchbuchsen leiser ist als den

integrierten MP3-Player, passen Sie bitte die Einstellungen des Mediaplayers vom PC oder Handy an. Hier kann auch den Klang angepasst werden

- (4) Mikrophon-Volumenregler, funktioniert auch für den Instrument-Anschluss.
- (5) Echo – Regler zum Justieren/Einblenden des integrierten Echo-Effektes auf das Mikrophonkanal.
- (6) Treble – Höhenregler, Bereich -12dB bis +12dB
- (7) SD-Kartenslot – unterstützt werden Karten bis 16GB (FAT32), jedoch funktioniert die Anlage auch mit grösseren Karten mancher Hersteller.
- (8) USB-Anschluss – zum Abspielen von Musik von USB-Sticks, unterstützt werden Speicher bis 16GB (FAT32), jedoch funktioniert die Anlage auch mit grösseren Sticks mancher Hersteller. DER USB-PORT EIGNET SICH NICHT ZUM ANSCHLUSS VOM HANDY, LAPTOP, USW.
- (9) Wahltaste Betriebsart: LINE / SD / USB / BLUETOOTH – Karte und Stick werden nur angezeigt wenn die Medien tatsächlich eingesteckt sind.
- (10) LCD-Display – Anzeige der Betriebsart, inkl. Titelanzeige beim MP3 Betrieb. Nehmen Sie vor Inbetriebnahme die Schutzfolie vom Display.
- (11) Sensor für die Infrarot Fernbedienung. Bitte richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor.
- (12) Tasten zur Bedienung der Funktionen des MP3-Players. Halten Sie die Tasten VOL- oder VOL+ gedruckt zum Anpassen der Lautstärke des Players.
- (13) Bass – Tiefenregler, Bereich -12dB bis +12dB
- (14) Master-Volumenregler für das Gesamtvolumen der Soundanlage.
- (15) LINE-OUT Buchsen – zum Durchschleifen vom Audiosignal an weitere Aktivboxen oder an eine PA-Anlage. Normalerweise sollte den Volumen bei der angeschlossenen Aktivbox auf MAX eingestellt werden.
- (16) LAUTSPRECHERBUCHSE – zum Anschluss eines Passivlautsprechers. Der Lautsprecher muss eine Impedanz von 4 Ohm oder mehr haben, und ausreichende Belastbarkeit. Die Buchse soll mit dem Schalter (17) aktiviert werden. Nach Einstecken muss der Lautsprecherstecker 90° nach rechts gedreht werden, bis die Verriegelung mit einem Click einrastet. ACHTUNG: vermeiden Sie Kurzschluss des Lautsprecherausgangs !

- (17) Schalter zur Aktivierung der Lautsprecherbuchse (16) – In der Position SLAVE wird die Verstärkerleistung der Box aufgeteilt zwischen die integrierten Lautsprecher und den angeschlossenen Passivlautsprecher. In der Position BOOST wird die volle Verstärkerleistung an die integrierten Lautsprecher im Soundsystem zugeleitet.
- (18) POWER-Anzeige leuchtet, wenn die Soundanlage eingeschaltet ist.
- (19) Ein-/Aus-Schalter.
- (20) Sicherungshalter – die Sicherung darf nur durch den gleichen Typ ersetzt werden. VOR AUSTAUSCH DER SICHERUNG NETZKABEL ENTFERNEN !
- (21) Netzkabel-Anschluss - Das Lautsprechersystem kann funktionieren mit Betriebsspannungen im Bereich 100-240Vac, 50/60 Hz.

## FERNBEDIENUNG MP3-PLAYER FUNKTIONEN



## BLUETOOTH

Sie können über Bluetooth Musik abspielen vom Handy. Gehen Sie wie folgt vor:

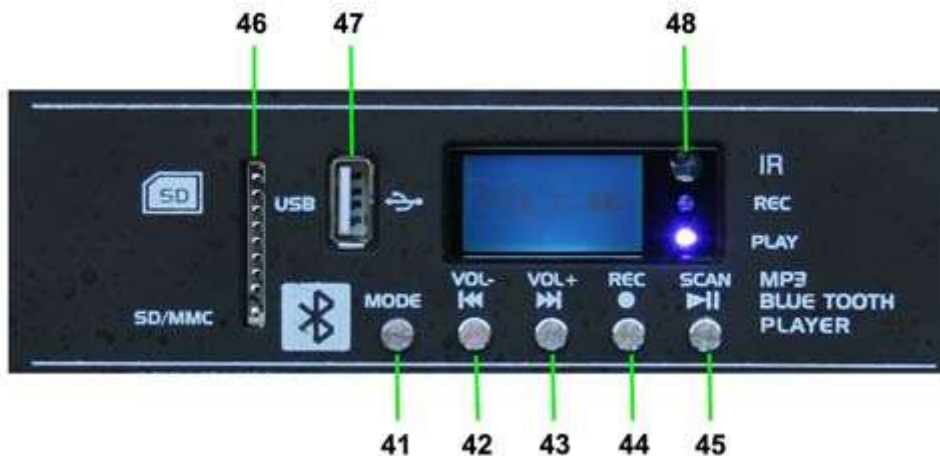
1. Schalten Sie das Soundsystem ein, und wählen Sie mit der Funktionstaste (9): BLUETOOTH
2. Schalten Sie Bluetooth am Handy ein, und lassen Sie das Handy nach neuen Bluetooth-Geräten suchen
3. Das Handy wird das Soundsystem finden als „bluetooth“ (Kopfhörerprofil)
4. Wählen Sie das Soundsystem an auf Ihrem Handy und wählen Sie: verbinden
5. Auf dem Display des Soundsystems wird angezeigt: Connected, so lange die Verbindung von der Box gespeichert bleibt, bleibt Connected im Display. Mit dem Handy lässt sich die Verbindung auch wieder löschen.
6. Sie können jetzt über das Soundsystem Musik abspielen so wie Sie das machen würden bei einem Kopfhörer
7. Halten Sie die Tasten VOL- und VOL+ gedrückt am Soundsystem zum Anpassen vom Volumen

**ACHTUNG:** Falls das Handy ein Passwort braucht, geben Sie bitte 0000 ein.

## TECHNISCHE DATEN

E-Lektron	JAD30-B	JAD38-B
Lautsprechersystem	2-Wege	2-Wege
Verstärkertyp	Digital Bi-Amp	Digital Bi-Amp
Leistung RMS	400 Watt	500 Watt
Leistung Max.	800 Watt	900 Watt
Frequenzgang	45Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz
SPL	102dB	104dB
Regelbereich Tonregler	-12dB - +12dB	-12dB - +12dB
Tieftöner	12" / 30cm Durchmesser	15" / 38cm Durchmesser
Tieftöner-Sicke	hart	hart
Hochtöner	Titanium-Dome, Dynamisch	Titanium-Dome, Dynamisch
Lautsprecherausgang	200 Watt RMS @ 4 Ohm	250 Watt RMS @ 4 Ohm
Lautsprecherausgang Impedanz	min. 4 Ohm	min. 4 Ohm
Connectivität Kabellos	Bluetooth	Bluetooth
Abmessungen	58(H) x 38(B) x 37(T) cm	72(H) x 46(B) x 45(T) cm
Gewicht	12kg	16kg
Stromversorgung	100 - 240Vac 50/60Hz	100 - 240Vac 50/60Hz

## MEDIAPLAYER – E-Lektron EL-Soundsystem



- (41) MODE – Auswahl der Betriebsarten
- (42) Kurz drücken während des Abspielens: 1 Lied zurück / gedrückt halten: Volumen leiser
- (43) Kurz drücken während des Abspielens: nächstes Lied / gedrückt halten: Volumen lauter
- (44) RPT – Wiederholungsfunktion wählen: 1 Lied, alle Lieder, gemischt
- (45) START-STOP bei USB und SD Betrieb / Stummschaltung (MUTE) bei Musik über Kabelanschluss
- (46) Slot für SD-Karte
- (47) USB-Port, eignet sich nur zum Abspielen von Musik von einem USB-Stick. Anschluss von z.B. Handy oder Laptop über USB-Port ist NICHT möglich.
- (48) Sensor für die Infra-Rot Fernbedienung

### MUSIK ABSPIELEN ÜBER USB ODER SD

Nach einstecken der SD-Karte oder USB-Stick fängt der Player automatisch zum Abspielen an. Sollte das nicht der Fall sein, so drücken Sie die (45)-Taste oder stecken Sie das Medium mal neu ein. Der Player erkennt keine Verzeichnisse.

- - - SD-Karten / USB-Sticks bis 16GB werden unterstützt
- - - Der Player kann nur FAT32 formatierte Karten / Sticks erkennen

### ACHTUNG:

Auf Karte oder Stick dürfen sich **nur MP3 Lieder** befinden, andere Dateien können das Abspielen



blockieren. **Löschen Sie andere Dateien, auch aus dem Papierkorb.**

## **MEDIAPLAYER MENU**

Zum Aktivieren halten Sie im jeweiligen Betriebsart die MODE-Taste (41) ca. 2 Sek gedruckt. Mit den Tasten (42) und (43) blättern Sie durch das Menu, mit (45) bestätigen Sie Ihre Wahl.

### **USB/SD „Play“**

Wiederholung, Equalizer, Auswahl von Liedern, Volumen vom Player anpassen an andere Quellen

### **USB/SD „Pause/Stop“**

Auswahl von Liedern, Lieder entfernen

### **AUX**

Volumen vom Kabelanschluss anpassen an andere Quellen

### **Bluetooth**

Verbindung abbrechen, Volumen anpassen an andere Quellen

## **ACHTUNG:**

Die Funktionalität wird ständig weiterentwickelt und angepasst. Nicht alle Funktionen sind auf alle Geräte vorhanden.